

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque V O L V O	Type 1800 E	Fiche d'homologation n° CH 0850 24
-------------------------------------------------	----------------------------	-----------------------	----------------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "1800 E" à l'arr. à droite s. le vhc. - "B 20" s. calandre radiateur
 +) "18435." devant et "1" derrière le numéro de châssis
 "18435." s. plaquette constructeur à gauche en haut sur l'avent
 Valable depuis le numéro de châssis : 30001

Numéro du châssis frappé à droite à côté radiateur s. traverse et s. plaqu. constr. (frappé p. import.)
 Signe d'identification du moteur frappé "B 20" (injection BOSCH) à gauche s. bloc
 Constructeur **Aktiebolag. VOLVO. GOETEBORG (S)** Importateur **Automobiles VOLVO SA, LYSS/BE ***

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement s. roues arr.
 Direction gauche ou droite Assistance -
 Frein de service Hydr. 2-circ. disques, av. assist. p. dépression av.
 Frein auxiliaire (Méc. exp. int. câble, (limiteur de puissance de
 Frein stationn. s. roues arrière (freinage sur roues arrière
 Transmission Méc. tte synchronisée **) Nombre vit. 4
 Blocage differ. s/dem. Crochet rem. - Vitesse max. 190 km/h

MOTEUR Genre En ligne Temps 4
 Marque VOLVO Carbur. B
 Type B 20 (Injection BOSCH)
 Position à l'avant Nombre cyl. 4
 Alésage 88,9 Course 80
 Cylindr. 1985 cm³ CV-impot 10,10
 CV-puiss. 120 (DIN) à 6000 t/m
 Refroidissement Eau
 Bruit 77 dB (A) à 4500(3/4) t/m
 Amortissement bruit 3 pots 375x159x109
287x159x109 et 410x165x123

CARROSSERIE Forme Limousine Nombre portes 2
 Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 3 ; AV 2 ; milieu - ; AR 1 ; Places debout -

DIMENSIONS Voie AV 1315 AR 1315
 Diam. braquage G 9,3 DR 9,6
 Empattement 2450 / (/ / /)
 Dimensions ext. Dimensions int.
 Longueur 4340 _____
 Largeur 1700 _____
 Hauteur 1285 _____
 Porte à faux AV 780 _____
 AR 1110 _____
 lat. _____

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL
 A vide 590 _____ 550 1140
60 _____ 150 210
 Total 650 _____ 700 1350
 Garantie fabr. 700 _____ 800 1450
 Dimens. pneus 165 HR 15 X AS _____
 Charge p. essieu 920 (2,0) _____ 920 (2,0) _____
~~XXXXXXXXXX~~
 Poids maxi remorquable 750 kg
 garanti d'usine

EQUIPEMENT Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/ROBO E 5 Avertisseur optique oui

Feux de croisement Bilux asym. Feux de position 2/ (§)

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électr. (1 ton) Niv. sonore 96 (dB/A)

Essuie-glace 2/électr. (2 vitesses) Lave-glace oui

Feux arrières 2/combinés Catadioptrés 2/séparés

Feux stop 2/combinés Feux de recul 1/séparé

Eclair. plaque contr. 2/centre coffre Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/int. + 1/ext. Indic. vitesse km/h +
(cpté-tours)

Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin

AV orange (§) latér. - AR orange

Avvert. clign. oui Lampes de travail -

Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque & type VOLVO 1800 E

Châssis n° _____ (selon véhicule)_

Homologation n° CII 0850 24

Forme de la carr. Limousine

Places ass. : Total 3 (2 avant)

Poids à vide 1140 Carburant B
CV 10.10

Charge utile -- Cylindrée 1987 cm³

Poids total 1450 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS : N° de châssis du vhc. expertisé : 184351 - 30045 T

- *) 2^e importateur : Fritz Häusermann, Zürich
 **) 4^e vitesse = surmultipliée
 +) La combinaison de chiffres 184351 T désigne :

18 = 1800

4 = Moteur B 20 F (injection)

3 = Exécution spéciale (4 = modèle USA)

5 = Boîte c.v. M 410 (frappé s. plaquette de la boîte) av. surmultipliée

1 = Direction à gauche (2 = Direction à droite)

T = Année du modèle (change chaque année)

§) Modifié par l'importateur : Les verres d'origine blanc/orange des feux de position et des clignoteurs sont échangés contre des verres blancs ; la paroi séparant les feux de position des clignoteurs est enlevée.

Lieu et date de l'expertise
BERNE, 7/14.11.1969

La commission d'expertise

Genre du véhicule	Marque	Type	Fiche d'homologation n°
Voiture de tourisme	V O L V O	1800 E	CH <u>0850 24</u>

C A R T E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 18.2.1970 - Gw

Dès à présent :

Moyens d'identification : la lettre "T" se trouve maintenant entre la désignation du type et le numéro de châssis, p. ex. 184351 T 30'045
T = Désignation de l'année du modèle et variera plus tard.